



adr:

ALTERNATIV DEMOKRATESCH
REFORMPARTEI
Groupe parlementaire



Här Fernand Etgen
President vun der Chamber
19, um Krautmaat
L-1728 Lëtzebuerg

Fax 466 966 210

Lëtzebuerg, den 25.03 2020

Här President,

Sou wéi d'Chambersreglement et virgesäit, bieden ech Iech, dës **dréngend parlamentaresch Fro** (Art. 81) un d'Madame Justizminister weiderzeleeden.

Eis Banken sinn an deem aktuellen Kontext total iwverlaascht (méi Ufroe fir Kreditter a manner Personal wat disponibel ass). Daat huet besonnesch bei Hypothéikekreditter grous Auswierkungen.

Elo kënt nach eng Verzögerung respektiv Schwieregkeet derbäi :

Fier d'Personal vun den Notairesetuden - déi jo weider opleiwen mussen- an och déi Leit déi en notarielen acte maache mussen ze schützen gin déi meeschten Immobilienacten op Basis vun enger privatschrëftlecher Procuratioun (sous seing privé) vun den verschiddenen Parteien aktéiert. D'Leit mussen sech also net physesch bei den Notaire beginn.

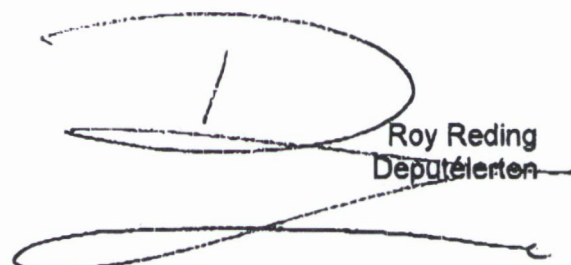
Daat ass awer nëmmen dann méiglech wann och den Hypothéikekredit (ouverture de crédit) kann aktéiert gin.

Heifir awer missten d'Leit déi den Kredit kréien perséinlech beim Notaire ënnerschreiwen oder awer eng Procuratioun bei engem Notaire ënnerschreiwen, wouduerch dée ganzen Benefice vun der Schutzprozeduur fier d'Bierger an d'Personal fleten geet.

D'Chambre des Notaires ass menges Wëssens bei Iech intervenéiert fir déi « authentesch » duerch eng einfach privatschrëftlech Procuratioun (sous seing privé) ze ersetzen.

Kënt dier mech informéieren wisou dier an dëser Fro net der Recommandatioun vun der Chambre des Notaires nokommt ?

Mat déiwem Respekt,



Roy Reding
Deputéierten



CHAMBRE DES DÉPUTÉS
GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Dossier suivi par Christian Alff
Service des séances plénières et
secrétariat général
Tél : 466.966.223
Fax : 466.966.210
e-mail : calff@chd.lu

Monsieur Marc Hansen
Ministre aux Relations avec le Parlement
Luxembourg

Luxembourg, le 25 mars 2020

Objet : Question parlementaire n° 2016 du 25.03.2020 de Monsieur le Député Roy Reding -
Actes notariés immobiliers dans le contexte de la pandémie du coronavirus

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous communiquer par la présente la question parlementaire sous objet.

Selon les dispositions de l'article 84 de notre règlement, l'urgence n'a pas été reconnue, de sorte que ladite question est à considérer comme question écrite, conformément aux dispositions de l'article 82.

Je vous prie de bien vouloir me faire parvenir la réponse du Gouvernement dans le délai d'un mois afin que je puisse la faire publier avec la question au compte rendu.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments les plus distingués.

Fernand Etgen
Président de la Chambre des Députés